

A R S E N A L E

Informativa sulla Privacy per i passeggeri de La Dolce Vita ai sensi degli articoli 13 e 14 Regolamento Europeo sulla Protezione dei Dati

Arsenale Express S.p.A. con sede legale in Via Giovanni Amendola, 46 – 00185 Roma, partita IVA 1603301004, in qualità di titolare del trattamento (di seguito, “**Arsenale Express**” o il “**Titolare**”), è molto attenta alla privacy ed alla protezione dei dati personali. Con la presente intendiamo, quindi, informarvi circa le modalità con le quali tratteremo i vostri dati personali in conformità al Regolamento europeo sulla protezione dei dati (“**GDPR**”) nel contesto della prenotazione, della vendita e della fruizione dei viaggi sui nostri treni di lusso denominati "Orient Express La Dolce Vita" (di seguito, “**La Dolce Vita**”).

1. Quali tipi di dati personali sono trattati?

I vostri dati personali sono trattati per le finalità indicate nel paragrafo successivo.

Più precisamente, potremo raccogliere:

- identificativi personali di chi effettua la prenotazione e dei partecipanti a La Dolce Vita;
- dati di contatto (recapiti telefonici e di posta elettronica);
- dati di contatto (ad esempio, cognome, nome, numero di telefono, indirizzo di posta elettronica);
- informazioni personali (ad esempio, data di nascita, nazionalità);
- informazioni relative al nucleo familiare, se fruitori del viaggio (ad esempio, nome, data di nascita, età);
- numero di carta di credito (per eseguire transazioni e prenotazioni);
- informazioni contenute in un documento di identità (ad esempio, carta di identità, passaporto o patente);
- informazioni su luogo di provenienza e destinazione, per l’eventuale fruizione del servizio di limousine;
- preferenze e interessi (ad esempio, tipo di lenzuola, tipo di riviste/quotidiani letti, sport, interessi culturali, preferenze alimentari e di bevande);
- informazioni tecniche e di localizzazione generate nell’ambito dell’utilizzo del nostro sito internet;
- Eventuali categorie particolari di dati personali, ad esempio dati relativi alla salute o disabilità.

La fornitura dei suindicati dati è facoltativa, ma il mancato conferimento di quelli contrassegnati con un asterisco comporta l’impossibilità di dare esecuzione alle vostre specifiche richieste.

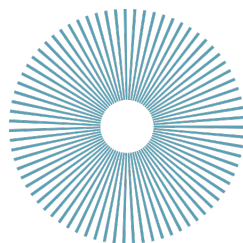
I dati di prenotazione sono raccolti dal nostro partner ORIENT-EXPRESS MANAGEMENT COMPANY *société par actions simplifiée* con sede legale in 82, rue Henri Farman CS20077 – 92445 Issy-les-Moulineaux – numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Nanterre 602 036 444, e numero di P. IVA UE FR 40981136450 (di seguito “**O.E.M.C.**”), che gestisce i seguenti canali di prenotazione de La Dolce Vita:

- Il sito internet <https://www.orient-express.com/la-dolce-vita/it/>
- Call center.

ARSENAL E S.p.A.

Via Giovanni Amendola, 46 - 00185 Roma • tel: 06.5140003
P.I. 12570881008 • REA RM-1384523 • Cap. Soc. € 37.700.000,00 i.v.
PEC: arsenalespa@legalmail.it

www.arsenalegroup.com • arsenale@arsenalegroup.com



A R S E N A L E

Nella raccolta dei dati personali, O.E.M.C. agisce quale titolare autonomo, secondo le modalità e le condizioni descritte nella "[Carta sulla protezione dei dati dei clienti](#)".

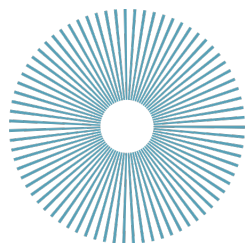
2. Per quali finalità useremo i vostri dati personali e sulla base di quali presupposti legali?

Tipologia di trattamento	Finalità	Basi giuridiche	Periodo di conservazione
Gestione della prenotazione e della vendita de La Dolce Vita	<p>I vostri dati personali saranno utilizzati al fine di dare seguito alla vostra richiesta di prenotazione de La Dolce Vita.</p> <p>La comunicazione di dati relativi alla salute (ad es., eventuali disabilità) saranno trattati al fine di fornire assistenza specifica a bordo.</p>	<p>Necessità di dare esecuzione a misure contrattuali e/o precontrattuali (art. 6, par. 1, lett. b), del GDPR).</p> <p>Per le categorie particolari di dati personali, ad esempio dati relativi alla salute o disabilità, il vostro consenso esplicito (art. 9, par. 2, lett. a) del GDPR). Avete il diritto di revocare il vostro consenso in qualsiasi momento; potremo però non essere in grado di fornirvi l'assistenza richiesta e, se necessaria ai fini della fruizione de La Dolce Vita, dare seguito alla vostra prenotazione.</p>	<p>I vostri dati personali saranno conservati per il tempo necessario ad adempiere agli obblighi contrattuali ed agli obblighi imposti dalla legge (ad es. in materia fiscale).</p>
Fruizione la fruizione de La Dolce Vita	<p>Consentirvi il viaggio in uno dei nostri treni e, se del caso, delle experiences organizzate da Arsenale</p>	<p>Necessità di dare esecuzione a un contratto di cui siete parti (art. 6, par. 1, lett. b) del GDPR).</p>	<p>I vostri dati personali saranno conservati per il tempo necessario ad adempiere agli obblighi contrattuali ed agli obblighi imposti dalla legge (ad es. in materia fiscale).</p>

ARSENAL S.p.A.

Via Giovanni Amendola, 46 - 00185 Roma • tel: 06.5140003
P.I. 12570881008 • REA RM-1384523 • Cap. Soc. € 37.700.000,00 i.v.
PEC: arsenalespa@legalmail.it

www.arsenalegroup.com • arsenale@arsenalegroup.com



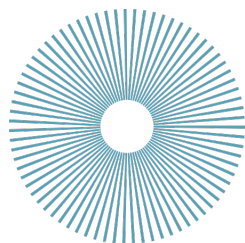
A R S E N A L E

		<p>Per le categorie particolari di dati personali, ad esempio dati relativi alla salute o disabilità, il vostro consenso esplicito (art. 9, par. 2, lett. a) del GDPR). Avete il diritto di revocare il vostro consenso in qualsiasi momento; potremo però non essere in grado di fornirvi l'assistenza richiesta e, se necessaria ai fini della fruizione de La Dolce Vita, dare seguito alla vostra prenotazione.</p>	
Fruizione del servizio limousine	<p>Per consentirvi la fruizione del servizio di accompagnamento personale ai treni o alla destinazione prescelta.</p>	<p>Necessità di dare esecuzione a un contratto di cui siete parti (art. 6, par. 1, lett. b) del GDPR).</p> <p>Per le categorie particolari di dati personali, ad esempio dati relativi alla salute o disabilità, il vostro consenso esplicito (art. 9, par. 2, lett. a) del GDPR). Avete il diritto di revocare il vostro consenso in qualsiasi momento; potremo però non essere in grado di fornirvi l'assistenza richiesta e, se necessaria ai fini della fruizione de La Dolce Vita, dare seguito alla vostra prenotazione.</p>	<p>I vostri dati personali saranno conservati per il tempo necessario ad adempiere agli obblighi contrattuali ed agli obblighi imposti dalla legge (ad es. in materia fiscale).</p>

ARSENALE S.p.A.

Via Giovanni Amendola, 46 - 00185 Roma • tel: 06.5140003
P.I. 12570881008 • REA RM-1384523 • Cap. Soc. € 37.700.000,00 i.v.
PEC: arsenalespa@legalmail.it

www.arsenalegroup.com • arsenale@arsenalegroup.com



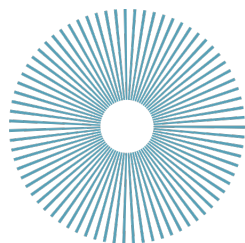
A R S E N A L E

Soft spam	Ai sensi dell'art. 130, comma 4, d.lgs. 196/2003, Arsenale Express potrà utilizzare l'indirizzo di posta elettronica che avete fornito nel contesto della prenotazione ai fini della promozione di servizi analoghi a quelli da voi acquistati, a condizione che non vi opponiate a tale uso, inviando una email all'indirizzo privacy@arsenalegroup.com oppure anche cliccando sull'apposito link per l'opposizione inserito nelle comunicazioni commerciali e nelle email promozionali inviate da Arsenale Express.	Il legittimo interesse di Arsenale Express ad inviare comunicazioni email relative a servizi simili a quelli già richiesti dal cliente (Art. 6.1.f. del GDPR e art. 130, comma 4, d.lgs. 196/2003).	I vostri dati saranno conservati sino a quando non vi opporrete al trattamento.
Marketing diretto	Inviarvi comunicazioni commerciali e/o materiale promozionale relativi ai servizi offerti da Arsenale Express e coinvolgervi in ricerche e indagini di mercato. Ad esempio, potremmo inviarvi email o utilizzare servizi di messaggistica istantanea (anche via whatsapp) o contattarvi telefonicamente tramite un operatore per illustrarvi offerte commerciali, iniziative e promozioni relative ai nostri servizi.	Il vostro consenso (Art. 6.1.a. del GDPR)	I vostri dati saranno conservati sino a quando non revocherete il vostro consenso.
Profilazione	Creare un profilo basato sui vostri dati personali, sulle vostre preferenze e interessi (es., tipo di biancheria da letto, tipo di letto, tipo di giornali/riviste, sport, interessi culturali, preferenze in fatto di cibo e bevande, fiori, etc.), sui vostri precedenti acquisti (es., storico delle prenotazioni, storico delle cabine assegnate, delle experiences cui avete partecipato), al fine di inviarvi	Il vostro consenso (Art. 6.1.a. del GDPR)	12 mesi

ARSENALE S.p.A.

Via Giovanni Amendola, 46 - 00185 Roma • tel: 06.5140003
P.I. 12570881008 • REA RM-1384523 • Cap. Soc. € 37.700.000,00 i.v.
PEC: arsenalespa@legalmail.it

www.arsenalegroup.com • arsenale@arsenalegroup.com



A R S E N A L E

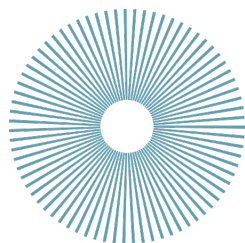
	informazioni promozionali personalizzate, materiale pubblicitario mirato e offerte commerciali su misura.		
Invio di dati personali a terze parti per finalità di marketing	Trasmettere I vostri dati alle altre società del gruppo Arsenale (ad esempio, le società che gestiscono Hotel) per le loro autonome finalità di marketing, allo scopo di consentire loro di inviarvi informazioni e materiale promozionale, nonché di illustrarvi offerte e iniziative commerciali relative ai prodotti e servizi da loro offerti.	Il vostro Consenso (Art. 6.1.a. del GDPR)	I vostri dati saranno conservati sino a quando non revocherete il vostro consenso.
Adempimento di obblighi di legge	I vostri dati personali potrebbero essere utilizzati per l'adempimento di eventuali obblighi di legge.	Adempimento di un obbligo di legge (Art. 6, par. 1, lett. c) del GDPR).	I vostri dati personali saranno conservati per il tempo necessario all'adempimento degli obblighi di legge (ad es., in materia fiscale il periodo di conservazione è pari a 10 anni dalla fine del rapporto contrattuale).
Tutela di un diritto	I vostri dati personali potrebbero essere utilizzati al fine di accertare, esercitare o difendere un nostro diritto, anche in sede giudiziaria.	Interesse legittimo del Titolare. (Art. 6, par. 1, lett. f) del GDPR). Il trattamento è necessario per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria (art. 9, par. 2, lett. f) del GDPR).	I vostri dati personali saranno conservati per il tempo necessario alla tutela di un nostro diritto.

3. I vostri dati personali saranno comunicati a terzi?

ARSENALE S.p.A.

Via Giovanni Amendola, 46 - 00185 Roma • tel: 06.5140003
P.I. 12570881008 • REA RM-1384523 • Cap. Soc. € 37.700.000,00 i.v.
PEC: arsenalespa@legalmail.it

www.arsenalegroup.com • arsenale@arsenalegroup.com



A R S E N A L E

Per gli adempimenti correlati alle finalità di trattamento sopra menzionate, i vostri dati personali potranno essere comunicati a soggetti terzi, tra cui fornitori di servizi (es. fornitori di servizi di comunicazione elettronica, consulenti nella gestione dell'ospitalità a bordo dei treni) o ad altre società del gruppo cui fa parte Arsenale Express che forniscono servizi infragruppo. Tali soggetti saranno nominati responsabili del trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR.

Un elenco completo di tali società sarà reso disponibile attraverso l'invio di una richiesta scritta ai contatti di seguito indicati.

I vostri dati personali potrebbero essere altresì comunicati ad altri soggetti esterni, ove vi sia un obbligo di legge o una facoltà in tal senso. Ad esempio, i vostri dati personali potranno essere trasmessi all'Autorità Giudiziaria su richiesta della stessa nei casi previsti dalla legge.

Qualora richiesto ai fini dell'utilizzo di determinati di servizi (es., informatici), Arsenale Express potrà trasferire i suoi dati personali al di fuori dello Spazio Economico Europeo. In tal caso, il trasferimento avverrà nel rispetto delle disposizioni del GDPR; in particolare, i dati verranno trasferiti soltanto previa sottoscrizione delle Clausole Contrattuali Standard approvate dalla Commissione UE con decisione n.2021/914/UE oppure verso Paesi in grado di garantire un adeguato livello di protezione dei dati personali e destinatari quindi di una Decisione di Adeguatezza adottata dalla Commissione UE.

4. Videosorveglianza

La informiamo che Arsenale Express ha installato a bordo dei treni un sistema di videosorveglianza, ai fini di tutela del patrimonio aziendale e di sicurezza delle persone a bordo. Le telecamere dei sistemi di videosorveglianza sono debitamente segnalate con degli appositi cartelli di informativa sintetica. I suoi dati personali (immagini video) sono solo visualizzati da Arsenale Express per perseguire il legittimo interesse della stessa a prevenire la commissione di eventuali azioni criminose, a tutela dei lavoratori e del patrimonio aziendale e di sicurezza delle persone a bordo dei treni (art. 6, co. 1, let. f) del Regolamento). Le immagini raccolte tramite i sistemi di video sorveglianza saranno conservate per un periodo massimo di 48 ore, salva la necessità di conservare tali dati per un periodo più lungo per esigenze di carattere difensivo.

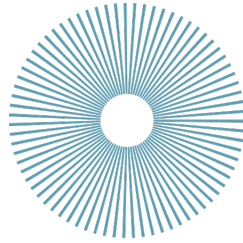
5. Quali sono i vostri diritti?

Avete il diritto di esercitare in qualsiasi momento, gratuitamente e senza formalità i seguenti diritti di cui agli artt. da 15 a 22 del GDPR, inclusi: (i) il diritto di accesso ai dati personali (ovvero il diritto di ottenere da Arsenale Express la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguarda e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali, ottenendone copia, ed alle informazioni di cui all'art. 15 del GDPR), (ii) la rettifica (ovvero il diritto di ottenere la modifica dei dati inesatti che vi riguardano o l'integrazione dei dati incompleti) o la cancellazione degli stessi, se sussiste uno dei motivi indicati dall'art. 17 del GDPR, oppure la limitazione del trattamento che vi riguarda (ovvero il diritto di ottenere, nei casi indicati dall'art. 18 del GDPR, il contrassegno dei dati conservati con l'obiettivo di limitarne il trattamento in futuro), (iii) il diritto alla portabilità dei dati (ovvero il diritto, nei casi indicati dall'art. 20 del GDPR, di

ARSENALE S.p.A.

Via Giovanni Amendola, 46 - 00185 Roma • tel: 06.5140003
P.I. 12570881008 • REA RM-1384523 • Cap. Soc. € 37.700.000,00 i.v.
PEC: arsenalespa@legalmail.it

www.arsenalegroup.com • arsenale@arsenalegroup.com



A R S E N A L E

ricevere da Arsenale Express, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati che vi riguardano, nonché di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento senza impedimenti). Avete, inoltre, il diritto di opporvi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla vostra situazione particolare, al trattamento dei dati personali che vi riguardano ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettere e) esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri) o f) (legittimo interesse) del GDPR, compresa la profilazione sulla base di tali disposizioni. Avete, inoltre, il diritto di revocare il vostro consenso in qualsiasi momento, allorché un trattamento sia basato sul vostro consenso, contattando Arsenale Express ai recapiti di seguito indicati. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca.

Non sarete soggetti a processi decisionali interamente automatizzati ai sensi dell'articolo 22 del GDPR.

6. Come potete contattare Arsenale Express per l'esercizio dei vostri diritti?

Le richieste di esercizio dei vostri diritti, come sopra descritti, possono essere presentate ad Arsenale Express via posta all'indirizzo Via Giovanni Amendola, 46 – 00185 Roma o via e-mail all'indirizzo privacy@arsenalegroup.com; è possibile altresì contattare il Responsabile della protezione dei dati personali nominato da Arsenale Express, scrivendo all'indirizzo e-mail dpo@arsenalegroup.com. Vi ricordiamo che avete sempre la possibilità di proporre un reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (www.garanteprivacy.it) o alla diversa Autorità di controllo dello Stato Membro dell'Unione Europea in cui risiedete o lavorate o in cui si è verificata la presunta violazione.

Ultimo aggiornamento: febbraio 2025

ARSENALE S.p.A.

Via Giovanni Amendola, 46 - 00185 Roma • tel: 06.5140003
P.I. 12570881008 • REA RM-1384523 • Cap. Soc. € 37.700.000,00 i.v.
PEC: arsenalespa@legalmail.it

www.arsenalegroup.com • arsenale@arsenalegroup.com